

Delivery Note

205934

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	433844	15.03.2021
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	592446	
Delivery Date	16.03.2021	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	446510	

180290160
501112 9172

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	178 / 8 550003952901		400,00 080321-GET2-2	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	
TBA-550500 Kunststoffpalette	Quantità dichiarata: 400
TBA-520880 KLT 4315 db	Quantità effettiva:
TBA-520922 Pal.Deckel A0806	Tipo Imballaggio:
TBA-501738	Quantità Imballi: 1
Inlett für Kendrion Firma	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
	Data controllo: 22/03/21

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exemple pour le transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kention (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 475732 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) K. J. S. A. cf. Nr. 18517802 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) K. J. S. A. cf. Nr. 18517802 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort: _____ Land: _____ 11-7107 Indus (SRL)				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort: _____ Land: _____ 11-7107 Indus (SRL)				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur 21-002488			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 11-7107 Indus (SRL)				Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhänger de la remorque		Land Pays des Kfz du véhicule des Anhänger de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	
10 Statistikknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage in m³			
LADEMittel bei ABSENDER chez Expéditeur al Mitenite Europaf. abgegeben: _____ Stk. Stempel-Unterschrift Datum: _____ von ABSENDER de Expéditeur del Mitenite Europ. erhalten: _____ Stk. Datum: _____ Unterschrift Fahrer				bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataro Europaf. abgegeben: _____ Stk. Stempel-Unterschrift Datum: _____ von EMPFÄNGER de Destinataro del Destinataro Europ. erhalten: _____ Stk. Datum: _____ Unterschrift Fahrer			
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente				19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.) Convention particulières (e.g. transport document No.) Convenzioni particolari (per esempio documento di trasporto No.)			
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total				21 Ausgefüllt am: Etabli le: Compilato a: In: _____ At: _____ Il: _____			
22 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kention (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur				23 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) K. J. S. A. cf. Nr. 18517802 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			
24 Gut empfangen Marchandises reçues 22 MAR 2021 Ort: _____ am: _____ le: _____ "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				25 Rückerstattung Remboursement KUEHNE + NAGEL Via dei Ciclamini, 5 - 00026 Marino (BA)			

Die mit fett gedruckten Linien eingezeichneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100113

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.